AUTORITÀ PORTUALE DI RAVENNA
Via Magazzini Anteriori, 63
48100 Ravenna
Tel. +39 (0544) 590222
Fax +39 (0544) 421945
E-mail: info@port.ravenna.it
Internet: www.port.ravenna.it

porto di ravenna
(n.12 dicembre 2004)
› mistral ‹

SAPIR
Porto Intermodale Ravenna spa
Tel. 0544/289711

Mensile su portualità e trasporti, anno X n. 12 redazione: via Romolo Gessi, 20 Ravenna tel. 335.6194107. Sped.abb.post. 45% art.2 comma 20/b L. 662/96 filiale di Ravenna. Tasse pagate. Tassa riscossa. € 1,00

› Il presidente di Ram, Angelo Piazza, a Ravenna per il convegno promosso da Autorità Portuale e Camera di commercio

Ecco svelate le Autostrade del Mare

Promosso dall'Autorità portuale e dalla Camera di commercio si è svolto un importante convegno dedicato al futuro delle Autostrade del Mare. Ospite dell'iniziativa in programma alla sala Cavalcoli della Camera di commercio è stato il presidente di Rete Autostrade Mediterranee, Angelo Piazza.
Il titolo del convegno era molto chiaro 'Autostrade del mare, dall'idea al progetto' e la relazione di Piazza è stata dedicata ai programmi di Ram. Oltre a Piazza sono intervenuti il presidente della Provincia, Francesco Giangrandi, il sindaco di Ravenna Vidmer Mercatali, i presidenti di Camera di commercio, Gianfranco Bessi, e Autorità Portuale, Giuseppe Parrello.

A pag 3

La piattaforma logistica del Consar tra le più funzionali d'Europa

La piattaforma logistica delle Bassette del gruppo Consar si conferma una delle strutture più attive sul piano europeo. Gestita dalla società 'Consar Servizi logistici', la piafforma è arrivata a movimentare 800 mila elettromestici prodotti dalla Whirlpoll, più 80 mila pallets di altri prodotti.
Oltre ai 23 mila metri quadrati delle Bassette, la società può contare su altri 3 mila metri sempre a Ravenna (Fornace Zarattini), mille a Fabriano, altrettanti a Pescara e in Toscana.
Da qui serve Emilia Romagna, Toscana, Marche, Umbria, Abruzzo e Molise. A queste regioni potrebbero aggiungersi presto Triveneto e Lazio. Non a caso il gruppo presieduto da Veniero Rosetti (100 milioni di euro di fatturato nel 2004) ha in programma di raddoppiare la capacità dei propri magazzini.
La piattaforma viene 'alimentata' anche attraverso il porto da dove arrivano navi cariche di piastrelle o di elettromestici prodotti in Turchia. Di recente acquisto un nuovo mezzo alimentato ad elettricità per la consegna di merci in centro storico.

Dal 16 al 18 marzo al Pala De Andrè Omc 2005 con i big del petrolio

A pag. 8

Logipark srl
Servizi Logistici per l'Industria Agroalimentare
Deposito a temperatura controllata e non - Controlli qualitativi
Trasporti e distribuzione su tutto il territorio nazionale ed europeo
Ravenna, via Romea Nord 151 - Tel. 0544 422613 - Fax 0544 590857

Tutte le notizie sull'autotrasporto a cura della Fita-Cna

A pag. 6

TCR
Terminal Container Ravenna
Tel. 0544/434411

ASSOSERVIZI RAVENNA SRL
CONSULENZA E ASSISTENZA ALL'IMPRESA CHE VUOLE CRESCERE
• Ambiente – Gestione Rifiuti: Servizio Ecolex
• Controllo di gestione
• Elaborazione paghe "in service"
• Internazionalizzazione
• Pratiche di finanziamento
Via Barbiani, 8-10 Ravenna
Web: www.assind.ra.it
Tel. 0544/210411 Fax. 0544/35258
E-mail: assoservizi@assind.ra.it

FIORE
CASA FONDATA NEL 1960
CASA DI SPEDIZIONI
AGENZIA MARITTIMA
SPEDIZIONI AEREE
IATA SERVIZIO AEREO
RAVENNA (ITALY)
Phone: (0544) 598511
Fax: (0544) 423414
Telex 550369 Fiomar
E-Mail: fiore@fioreravenna.it
www.fioreravenna.it

LE STATISTICHE. In crescita nel 2004 le merci secche e il traffico contenitori. In calo i petroliferi

Oltre 25 milioni di tonnellate di merce movimentate lo scorso anno

Nel corso dell'ultima riunione del Comitato Portuale presieduto da Giuseppe Parrello, sono stati illustrati i risultati del traffico merci nel porto di Ravenna.
Nell'anno 2004 il porto ha stabilito record di traffico, superando per la prima volta i 25 milioni di tonnellate movimentate (25,4 milioni di tonnellate), registrando un incremento di oltre 500.000 tonnellate (+2,1%) rispetto al 2003.
Una analisi di più ampio dettaglio svolta sui traffici del 2004 denota il peso crescente acquisito dalle merci secche (rinfuse solide e merci in colli) che rappresentano circa il 68% del totale portuale. Tra queste le sole rinfuse solide hanno superato la quota del 50% del totale portuale. In particolare nel 2004 gli incrementi più significativi di queste categorie hanno riguardato i minerali greggi e materiali da costruzione (+1.225.426 tonnellate) ed i prodotti metallurgici (+154.741 tonnellate). Nel settore dei minerali greggi la quota dei materiali ceramici ha superato per la prima volta i 5 milioni di tonnellate movimentate - soprattutto argilla proveniente dall'Ucraina e feldspato proveniente Turchia - (+930.000 tonnellate rispetto al 2003 - pari al +22,1%) confermando l'importanza acquisita dal porto per questo settore. Nel 2004 è transitata da Ravenna oltre la meta della materia prima necessaria alla produzione di ceramica del distretto delle piastrelle, che secondo Assopiastrelle è stata pari a 9.000.000 di tonnellate. Ciò è avvenuto pur in un quadro di riferimento in cui la vendita di piastrelle italiane ha subito una contrazione nel corso dell'anno.
Pari a 1,139 milioni di tonnellate (+7,8%) il traffico di ghiaia che proviene per il 40% dalla Serbia-Montenegro, per il 39% dalla Croazia e per il 20% dal sud Italia. In crescita anche clinker e cemento che ammontano a 626.887 tonnellate, 155.000 in più rispetto allo scorso anno.
Per quanto riguarda i prodotti metallurgici si è riscontrato un incremento del 4,14%. Per le derrate alimentari si è registrato un calo di oltre 200.000 tonnellate, da attribuirsi alla diminuzione degli sfarinati provenienti dal sud America. Il decremento è da attribuire allo straordinario import di farine registrato nel 2003, anno in cui in Italia non è piovuto e i raccolti di grano e mais sono stati molto scarsi. La movimentazione di sfarinati è comunque su valori superiori ai valori degli anni precedenti, valori che fanno di Ravenna il porto leader in Italia per tale tipo di traffico.
Il movimento di rotabili sulla linea Ravenna-Catania conferma su tale tratta la leadership adriatica di Ravenna sulle rotte della Autostrade del Mare. Nel 2004 sono stati 36.102 i mezzi pesanti trasportati (+0,7) nonostante la linea sia satura, con un coefficiente di riempimento pari al 95% per la tratta nord-sud e, quindi in overbooking. Per tale linea, su cui operano due traghetti, si auspica già da tempo un potenziamento tramite l'inserimento di un terzo vettore. Nel 2004 sono stati 169.432 i TEUs movimentati nel nostro porto, che è al terzo posto in Adriatico per questo tipo di traffico, con un incremento del 5,7% (pari a 9.072 TEUs in più). Sono cresciuti i pieni (+11,3%) e diminuiti i vuoti, migliorando così il bilanciamento complessivo e portando così un incremento delle merci trasportate in container (+7,9%). In crescita il traffico container con la Grecia, Israele, Turchia e Cipro; stabile il traffico con i porti di transhipment nazionale di Gioia Tauro e Taranto per i rilanci per la maggior parte oltre gli stretti: in particolare verso Asia meridionale e Far East.
Significativo il dato del traffico di contenitori su ferrovia che è stato pari a 27.600 Teus (+56%).
Su ferrovia è stato movimentato il 16% del totale portuale della categoria (era l'11% nel 2003). Le destinazioni principali sono state Milano-Melzo (60% del totale) e Dinazzano (39%).

PILOTI DEL PORTO RAVENNA
S.E.R.S. srl
SOCIETÀ ESERCIZIO RIMORCHI E SALVATAGGI
GRUPPO ORMEGGIATORI DEL PORTO DI RAVENNA S.C. a R.L. SERVIZI NAUTICI

Servizi tecnico-nautici per un'efficiente sicurezza del porto di Ravenna

Piloti del Porto
Via Molo Dalmazia, 101
48023 Marina di Ravenna
Tel. 0544/530204-530453

S.E.R.S. srl
Via di Roma,47
48100 Ravenna
Tel. 0544/39719

Gruppo Ormeggiatori
Via Fabbrica Vecchia, 5
48023 Marina di Ravenna
Tel. 0544/530505-530116

C.A.P.A. SOC. COOP. a r.l.
piccoli trasporti
nazionali internazionali
Trasporto merci in genere da 1 a 150 q.li
Sede - Uffici
Magazzino merci
Porto S. Vitale
Via Zani 8 RAVENNA
Tel. 0544/436501
Fax 0544/436725

Morigi Roberto s.r.l.
Casa di Spedizioni
Studio di consulenza sulle normative per il commercio con l'estero - Dogane - Intrastat Iva comunitaria - Accise
47100 - FORLÌ
Via Punta di Ferro 2
Tel. (0543) 798942
Fax (0543) 798623

Chi fa impresa nel Porto di Ravenna manda in porto tante idee. E riceve credito. La Banca Popolare di Ravenna sostiene ogni valido progetto imprenditoriale con mutui e finanziamenti, anche agevolati. Grazie alla fiducia della Banca Popolare di Ravenna, ogni operatore ha l'opportunità di avviare, ristrutturare, ammodernare o ampliare la sua azienda. Così i progetti migliori approdano al successo. Così gli affari vanno in porto.
BANCA POPOLARE DI RAVENNA
GRUPPO BANCARIO
Banca popolare dell'Emilia Romagna
www.bpr.it

GRUPPO SETRAMAR
SERVIZI PORTUALI, MARITTIMI E LOGISTICI
Il Gruppo Setramar è leader nel settore dell'offerta di servizi portuali, marittimi e logistici del porto di Ravenna.
L'attuale complesso portuale è potenzialmente in grado di movimentare oltre 5 milioni di merci secche e 100.000 contenitori l'anno. Polivalenza, organizzazione e gestione diretta degli impianti sono tali da assicurare 24 ore su 24 e per l'intero arco dell'anno l'agevole movimentazione di ogni tipo di merce, offrendo alla clientela condizioni analoghe a quelle dei porti nord-europei.
680.000 mq di area complessiva di cui:
- 426.000 mq di piazzali
- 163.000 mq di capannoni
- 10 silos verticali
- 620.000 tonn. (base grano) di capacità di stoccaggio

- 1.745 metri lineari di banchine con pontile bifrontale per navi ro-ro
- 270 metri lineari di banchine in fase di realizzazione
- 2 raccordi ferroviari con 1.700 metri di binari.

COMPARTO PORTUALE, MARITTIMO E LOGISTICO

SETRAMAR S.P.A. LLOYD RAVENNA S.P.A. EURODOCKS S.R.L. (*)	TERMINALI PORTUALI	SERVIZI TECNICI E AMMINISTRATIVI	S.T.A. S.R.L. ESSE.TI S.R.L. C.S.R. S.R.L. (*)
LLOYD RAVENNA S.P.A. (via del Trabaccolo) SOCO S.P.A.	TERMINALI TERRESTRI	SERVIZI MARITTIMI	SETRAMAR NAVIGAZIONE S.P.A. (*) TRANSECOA S.A. (*) SETRAMAR FRANCE S.A. (*) LINEA SETRAMAR S.P.A. (*)
SETRASPED S.P.A. MARISPED di Ravenna	CASE DI SPEDIZIONE	SERVIZIO DI RIMORCHIO	TRIPMARE S.R.L.(*)
SPEDRA S.P.A.	AGENZIA MARITTIMA	* Società collegate	

GRUPPO SETRAMAR - 48100 RAVENNA - VIA CLASSICANA, 99
TEL. (0544) 436303-435711 selezione passante
TELEX 550167 SETRAM I / FAX (0544)435001
Web: www.setramar.it - E-mail: setramar@setramar.it

Casa di Spedizioni
Martini Vittorio s.r.l.
PARTENZE REGOLARI
FULL CONTAINER
GROUPAGE
CONVENTIONAL CARGO
MARINA DI RAVENNA
Tel. 0544/531.555 - Fax 531864
marvit-intal@linknet.it
ISO 9001 SGS

› Importante convegno promosso dall'Autorità Portuale e dalla Camera di commercio sui futuri progetti

Il presidente di Ram a Ravenna illustra le Autostrade del mare

Promosso dall'Autorità Portuale e dalla Camera di commercio si è svolto a fine gennaio un importante convegno dedicato al futuro delle Autostrade del Mare.
Ospite dell'iniziativa in programma alla sala Cavalcoli della Camera di commercio, il presidente di Rete Autostrade Mediterranee, Angelo Piazza. Il titolo del convegno era molto chiaro 'Autostrade del mare, dall'idea al progetto' e la relazione di Piazza è stata dedicata ai programmi di Ram. Oltre a Piazza sono intervenuti il presidente della Provincia, Francesco Giangrandi, il sindaco di Ravenna Vidmer Mercatali, i presidenti di Camera di commercio, Gianfranco Bessi, e Autorità portuale, Giuseppe Parrello. "Ravenna è la prima candidata - dice il presidente dell'ente camerale, Gianfranco Bessi - per essere uno dei caselli dell'autostrade del mare. Il collegamento Ravenna-Catania è emblematico di come il nostro porto sia partito con largo anticipo".
L'Autorità Portuale di Ravenna - commenta il presidente Giuseppe Parrello - si sta muovendo in coerenza con gli obiettivi di sviluppo delle Autostrade del Mare e con la vocazione e le potenzialità del porto, per assecondarle e dare loro pieno sviluppo". Il punto di partenza è l'esperienza maturata con la linea Ravenna - Catania: si stanno da tempo realizzando progetti mirati a dare continuità al sistema di interventi infrastrutturali previsti nel quadro delle Autostrade del Mare, dentro e intorno al porto. L'Autorità Portuale ha proceduto all'acquisizione del Terminal Traghetti e dell'area di sosta e servizio per l'autotrasporto, avviando la relativa progettazione. "Contemporaneamente - afferma ancora Parrello - è stato istituito un gruppo di lavoro interassociativo il quale ha iniziato ad affrontare una complessa serie di problematiche: dal monitoraggio delle iniziative in corso a livello legislativo, allo sviluppo di una attività di marketing verso i principali operatori del settore anche se resta comunque aperto il problema delle dotazioni dei servizi pubblici necessari".
Tra i benefici legati all'avvio del progetto spiccano la riduzione della congestione del traffico su gomma, lo sviluppo di una modalità di trasporto più rispettosa dell'ambiente, una maggiore sicurezza e minori costi dei trasporti. Il porto trarrà beneficio dalle opere di infrastrutturazione interna ed esterna, che contribuiranno a rendere più razionali ed efficienti i servizi grazie anche ad un complessivo miglioramento della viabilità.

FIORE s.r.l.
ORTONA (CH)
ITALY
Spedizioni internazionali
Agenzia Marittima
Impresa Portuale
Magazzini e Depositi
www.fioreortona.com
info@fioreortona.com
Via Cervana, Ortona (CH)
Tel. 085.9066900
Fax 085.9062886

S.E.R.S. s.r.l.
SOCIETÀ ESERCIZIO RIMORCHI E SALVATAGGI

48100 RAVENNA - Via Di Roma, 47
Tel. 0544 39719 - Fax 0544 33594 - C.P. 415
48023 Marina di Ravenna (RA) - Via Marmarica, 50
Tel. 0544 536711 - Fax 0544 539472
48010 Porto Corsini (RA) – Molo S. Filippo
Tel. 0544 446335 – 0544 446360 – Fax 0544 447778

COLUMBIA TRANSPORT s.r.l.

SERVIZI SETTIMANALI 20' E 40'
FULL CONTAINER DA RAVENNA PER:

Ashdod, Haifa (Israele)
Pireo, Salonicco (Grecia)
Limassol (Cipro)
Istanbul, Gemlik (Turchia)
Alessandria (Egitto)

INTERNATIONAL FORWARDING AGENTS
Ravenna, Via G. Matteotti, 31
Tel. 0544/34555 (4linee r.a.) • fax 34652
E-mail: rosanna@columbiarav.it

DAL 1904
Raffaele Turchi

Agenti marittimi, spedizionieri, commissari d'avaria
Mediatori marittimi - Movimentazione e Magazzinaggio
merci varie e pezzi speciali - Imbarchi e sbarchi
Periti nautici e merceologici

RINA QUACER ISO 9002

Via Alberoni, 31 - 48100 Ravenna Tel. (0544) 212417 - Fax (0544) 217579 - Tlx 550018 TURCHI I
E-mail: raffaele_turchi@raffaeleturchi.it - Internet: www.raffaeleturchi.it
SUB AGENTI IN TUTTI I PORTI ITALIANI

L'allarme lanciato dall'amministratore delegato di Contship, Cecilia Battistello

"Senza nuovi investimenti i nostri porti perderanno la sfida del Mediterraneo"

L'allarme è venuto dall'amministratore delegato di Contship, Cecilia Battistello: i porti italiani sono attualmente inadeguati a reggere il crescente afflusso di merci in transito nel Mediterraneo.
Se non ci sarà un consistente intervento di potenziamento delle infrastrutture dei maggiori terminal container del paese, i porti italiani non saranno in grado di reggere la pressione crescente dei traffici, specie sulla direttrice Cina - Estremo Oriente - Europa e sarà persa una straordinaria opportunità di trasformare l'Italia in una grande piattaforma logistica europea protesa sul Mediterraneo.
Fra il 2004 e il 2015 la domanda di movimentazione dei container in Mediterraneo crescerà di oltre il 75%, balzando da 29 a 54 milioni di container.
Il documento di Battistello spiega che "i programmi di potenziamento in cui si sono lanciati tutte le maggiori linee di navigazione forniscono segnali inequivocabili: le flotte cresceranno ad un ritmo senza precedenti e saranno composte per la stragrande maggioranza da navi giganti che necessitano sia di accosti su fondali profondi, sia di banchine lunghe e attrezzate per garantire il massimo livello di produttività.
Ma l'offerta di servizi nei porti del Mediterraneo sta crescendo ad un ritmo, ad un tasso annuo del 7,4%". Le conseguenze saranno drammatiche: il tasso di saturazione media dei porti mediterranei balzerà nel 2010 oltre l'80%.
Una condizione penalizzante sia per il livello dei servizi offerti sia anche sotto il profilo dell'impatto ambientale.
E mentre i porti di Marsiglia Fos, Barcellona e Valencia, stanno tentando di recuperare i tempi perduti, la portualità italiana segna il passo. Gli ampliamenti e i nuovi progetti previsti nei piani regolatori denunciano generalmente ritardi esecutivi di anni e in porti strategici, come Genova e La Spezia, sono bloccati.
Bloccati anche i lavori di dragaggio dei fondali indispensabili per accogliere la nuova generazione di portacontainer giganti.
"Nel momento in cui le caratteristiche dell'interscambio mondiale stanno affermando la valenza strategica della portualità mediterranea (che per la prima volta si avvia a ridurre il gap rispetto a quella nord europea) e i porti italiani potrebbero far valere i vantaggi di una posizione baricentrica, si delinea il rischio di una enorme e unica occasione mancata. Solo una brusca sterzata e alcuni provvedimenti normativi ad hoc potrebbero consentire al sistema portuale di invertire il trend prima che sia davvero troppo tardi".
Contship Italia, che è parte integrante del più importante gruppo europeo del terminalismo portuale, Eurogate, fa la sua parte investendo ad oggi oltre 500 milioni nei terminal che gestisce, movimentando oltre 5,5 milioni di container nei porti italiani e occupando più di 2100 addetti. Contship Italia che si avvia a chiudere il 2004 con un fatturato di oltre 270 milioni di euro, continua a crescere, a far crescere l'indotto e sviluppare i porti che gestisce candidandosi a svolgere un ruolo ancora più attivo.

SIMAP S.r.l.
SOCIETÀ ITALIANA MARE PULITO
SERVIZI ECOLOGICI PORTUALI
• Ritiro e smaltimento rifiuti dalle navi in porto e in rada
• Sterilizzazione dei rifiuti potenzialmente infetti • Pulizia degli specchi acquei
• Pulizia delle banchine • Fornitura di acqua alle navi
RINA QUACER ISO 9001 : 2000 CISQ
EMAS
RINA CSQ
SIMAP s.r.l. - 48100 Ravenna - Via Magazzini Anteriori, 63 - Tel. 0544-423048 Fax 0544-423224

RANALLI
PESCARA
ORTONA
• AGENZIA MARITTIMA
• SPEDIZIONI
• BUNKERAGGI
ORTONA (CH)
Via Porto 64/68 - Ortona (CH)
TEL. 085. 9063413- 9064600
FAX 085.9067358
TELEX 600063 RANMAR I
SISTER COMPANY
PESCARA
TEL. 085.6920065
FAX 085.4540125
www.ranalli.com
info@ranalli.com

corship s.p.a.
agenzia marittima e spedizioni
Ship Agents at all Italian Ports
Via Teodorico, 15 - 48100 Ravenna
Tel. 0544 451538 (24 ore)
Fax: 0544 451703
Tlx: 05194078329 Via UK
webpage: http://www.corshipspa.com
e-mail: corshipspa@tin.it
Member of CISQ Federation RINA ISO 9001:2000 Certified Quality System
First Class service
our guarantee

INTERCONTINENTAL
SHIPPING AGENCY S.R.L.
Servizio tradizionale
Ravenna – Golfo Persico
Bonyad Shipping Line Europe Ltd
48023 MARINA DI RAVENNA
Via Agamennone Vecchi, 34
Tel. 0544 531831 - Tx 550198 INTAL
Fax 0544 530088
intal@linknet.it

porto di ravenna
›mistral‹
Direttore resposabile:
Lorenzo Tazzari
Editore e proprietario:
Mistral Comunicazione Globale s.a.s. di M. Vittoria Venturelli & C.
Via Romolo Gessi, 20 - Ravenna
Fotocomposizione:
Full Service - Ravenna
Stampa:
Print Service - Ravenna
Foto: *Giampiero Corelli*
Tomaso Baldini e Fabrizio Zani
Chiuso in tip. il 28/01/2005.
Reg. Trib di Ravenna n. 1044 dell'1/02/95 R.N.S. n. 5381
Questo periodico è associato all'Unione Stampa Periodica Italiana

legacoop Ravenna
Cooperative
e qualità sociale
per lo sviluppo
Lega Provinciale delle Cooperative di Ravenna
Ravenna, via Faentina 106
tel. 0544.509511 – fax 0544.465747
www.legacoop.ra.it – legacoop@legacoop.ra.it

www.marittimaravennate.com

› Dal 16 al 18 marzo Ravenna al centro dell'attenzione per le tematiche dell'offshore mondiale

Anche il presidente dell'Opec per la settima edizione di Omc

Il Pala De Andrè ospiterà dal 16 al 18 marzo la settima edizione di Omc, l'Offshrore Mediterranean Conference. I principali operatori mondiali del petrolio si confronteranno sul Mediterraneo e il ruolo-chiave che questa area potrà svolgere per la stabilità del mercato del gas e del petrolio. "Il prezzo del greggio - spiega Antonio Angelucci, presidente di Omc 2005 - si è attestato oltre i 40 dollari al barile. E non dimentichiamo che ha superato anche il tetto dei 50. Le compagnie petrolifere hanno capito che devono investire nuove risorse finanziarie per aumentare la produzione almeno del 10%.
Questo significa nuove opportunità di lavoro anche per le aziende del distretto ravennate sia per impianti estrattivi che nel campo delle infrastrutture logistiche. Basti pensare che nell'area mediterranea compresa tra Grecia e Spagna sono in costruzione dieci centrali di gasificazione". Tra gli ospiti di Omc 2005 ci saranno Pumomo Yusgiantoro, presidente dell'Opec nonchè ministro del Petrolio indonesiano, i vertici di Eni con il presidente Roberto Poli e l'amministratore delegato Vittorio Mincato, i responsabili del petrolio di Libia, Abdallam El Badri, Egitto, Sameh Samir Fahmy, Algeria, Chatib Kheill, e di altri quattro paesi mediterranei.
All'inaugurazione interverrà il ministro delle Attività produttive, Antonio Marzano.
Per questa settima edizione l'area espositiva è stata aumentata del 40% con un 20% in più di aziende espositrici, fino a superare il tetto delle 300 adesioni in rappresentanza di 20 paesi. La sessione plenaria di apertura che dibatterà un tema fondamentale per il fabbisogno energetico dell'Europa verterà sul tema gas, sia dal punto di vista esplorazione, riserve e produzione, sia dal punto di vista dei nuovi regimi contrattuali. La sessione sarà presieduta dall'ing. Mincato. Nell'ambito della manifestazione sono previsti anche una presentazione delle opportunità di investimenti e sviluppi nel settore energetico in Canada, workshop tematici organizzati dalla Società degli Ingegneri petroliferi e un contributo della direzione Ambiente e Sicurezza dell'Eni che illustrerà la risposta della società alle emergenze ambientali nel Mediterraneo.

msc
mediterranean shipping co. geneva

M/v "Msc Michele" e M/v "Msc Tuscany"

Pireo (2 days), Ashdod (5 days), Haifa (6 days), Limassol (8 days).

B) Servizio settimanale espresso Adriatico/Turchia

Koper, Trieste, Venezia,

M/v "Msc Romania II" e M/v "Msc Andalucia II"

Pireo (2 days), Gemlik (5 days)

C) Servizio settimanale Adriatico/Grecia, Egitto, Sud Turchia

, Venezia, Trieste

M/v "Msc Giulia" M/v "Msc Anastasia"

Pireo (2 days), Mersin (7 days),

Alexandria (9 days)

D) Servizio settimanale Adriatico/Grecia, Turchia, Libano Syria

Venezia, , Ancona

M/v "Msc Floriana" M/v "Msc Adele" & M/v "Msc Augusta"

Pireo (4 days), Izmir (6 days), Beirut (9 days), Lattakia (11 days)

Servizi settimanali in transhipment

• Grecia: Salonicco, Volos, Heraklion

• Black Sea: Poti, Novorossisk, Costanza, Varna, Burgas, Odessa, Illychevsk (prosecuzioni: Georgia, Russia, Romania, Bulgaria, C.S.I.).

• Libya (Khoms & Benghazi)

• Red Sea – East Africa

• Arabian Gulf; India Pakistan

• Far East; Australia

• Canada, United States, Mexico, Caraibi

PER INFORMAZIONI E NOLI RIVOLGERSI A:
SEAWAYS SRL - Via Aquileia, 5 - Tel. 0544/599311 - Fax 0544/420410
48100 Ravenna

E-mail: **mmontanari@lenav.mscgva.ch** **rviola@lenav.mscgva.ch**

I Vostri Agenti di fiducia

AGMAR s.r.l.
SHIPAGENTS
RINA

AGMAR s.r.l.
Via Magazzini Anteriori, 27 - 48100 Ravenna Tel. 0544/422733-422287
Telefax 0544/421588 Telex Via U.K. 051 94078259 AGMR G
- Telegrafico AGMAR-RAVENNA
e-mail: agmar@agmarravenna.it - sito internet: **www.agmarravenna.it**

Trasporti
a cura di FITA-CNA

› All'indirizzo www.romagnatrasporti.it tutte le informazioni e le notizie relative all'autotrasporto

Sito Internet al servizio delle imprese con tariffari, divieti, tempi di guida

Dal mese di dicembre 2004 è on line il sito www.romagnatrasporti.it completamente rinnovato nei contenuti e nella grafica.
Il sito nasce alla fine del 2001 con l'obiettivo di essere un contenitore per le imprese del trasporto merci e persone della Romagna e, allo stesso tempo, di dare servizi, visibilità e informazione agli utenti registrati ed ai semplici navigatori del web.
Internet, infatti, rappresenta oggi uno strumento di essenziale importanza per comunicare e promuovere la propria impresa nei confronti dei clienti siano essi reali o potenziali, e al tempo stesso permette una veloce comunicazione tra l'Associazione e le imprese associate.
Il sito, oltre alla rinnovata veste grafica, propone una serie di nuove informazioni sulle tariffe, gli accordi di settore, il calendario dei divieti di circolazione, i tempi di guida e molte altre riguardanti il mondo dei trasporti.
La pagina principale è dedicata alle news che riguardano principalmente il territorio locale, o alle notizie nazionali che comunque possono avere ricadute sulle imprese locali. L'importante novità è che ogni news inserita arriverà direttamente nella vostra e-mail (basterà registrarsi gratuitamente comunicando l'indirizzo di posta elettronica).
Nella pagina principale sono inseriti i collegamenti ai siti nazionali della CNA sia per il trasporto merci che per il trasporto persone. In questi siti sono contenute tantissime informazioni tecniche che possono fare risparmiare tempo e denaro alle imprese associate.
È rafforzata la sezione contenente le imprese. In questo caso ogni impresa viene presentata con le proprie caratteristiche secondo i dati inseriti. Per le imprese che hanno già un proprio sito è ovviamente previsto il relativo link. È possibile anche mettersi in relazione con le imprese di servizio all'autotrasporto (meccanici, gommisti, ecc.) che sono presenti nel sito "Vetrina d'impresa" creato dalla CNA di Ravenna nell'ambito del progetto WEB IMPRESA e sul cui portale sono altresì inserite anche le aziende presenti sul sito www.romagnatrasporti.it.
Vi ricordo inoltre che Sedar CNA Servizi mette a vostra disposizione tutta la sua esperienza per la costruzione di siti personalizzati per le imprese.
Per qualsiasi informazione rivolgersi agli uffici territoriali della CNA oppure all'Area Informatica – Servizi Web – dott.ssa Antonella Monti (tel. 0544-298511 – email: amonti@ra.cna.it)

Il responsabile
Comparto Trasporti
Mario Petrosino

Offerta riservata ai nuovi associati nell'anno 2005 ed ai soci Fita Cna che rinnoveranno la tessera entro marzo 2005

Inserimento gratuito per il primo anno di una scheda tecnica della tua impresa visibile sui siti del sistema CNA:
www.romagnatrasporti.it • www.ra.cna.it • www.aziende-ra.it

Corsi di formazione per le imprese dei trasporti in prossima programmazione

CORSO PER IL CONSEGUIMENTO DELL'ATTESTATO DI ABILITAZIONE ALL'ESERCIZIO DEL SERVIZIO DI SCORTA TECNICA
DURATA: 24 ore
NUMERO MINIMO PARTECIPANTI: 16

CORSO IN PREPARAZIONE ALL'ESAME DI CONSULENTE PER LA SICUREZZA NEI TRASPORTI
DURATA: 40 ore
NUMERO MINIMO PARTECIPANTI: 16

CORSO OBBLIGATORIO PER L'AMMISSIONE DELL'ESAME DI RILASCIO DEL PATENTINO ADR (nuovo conseguimento e rinnovo)
DURATA: 18 ore per il primo conseguimento; 8 ore per il rinnovo

Per ulteriori informazioni:
Ecipar, Viale Randi, 90 Ravenna - Pierino Nenni, tel. 0544/298782 - 0546/681033
e-mail: pnenni@ecipar.ra.it

Compagnia Portuale Ravenna
Un'impresa per il porto
Imbarco - Sbarco
e movimentazione merci
nel Porto di Ravenna
48100 RAVENNA - Via Antico Squero, 6 - Tel. (0544) Centralino 452863
Telefax (0544) 451190 - Telex 551017 COPORT I

Confederazione Nazionale *dell'*Artigianato
***e della* Piccola e Media Impresa**
Associazione Provinciale di Ravenna
SEDAR | CNA | SERVIZI E-mail: cnaservizi@ra.cna.it

consar
consorzio sterratori autotrasportatori ravennati

UN SISTEMA

A supporto della mobilità delle merci con un processo di movimentazione che si sviluppa dal trasporto tradizionale alla logistica. **Q**ualità e **P**rofessionalità della struttura ne permettono la realizzazione.

RAPPORTO SOCIALE
- Capitale sociale da versare (€ 103,30/mese) 3.098,74 €
- Provvigione base sul fatturato 8%
- Tempi di riscossione prestazione 95 giorni
- Tempi pagamento gasolio 95 giorni
- Sconto gasolio 0,062 €/litro
- Tempi pagamento autostrade 60 giorni

INCENTIVI SOCIALI
NUOVI SOCI CHE AMPLIANO IL PARCO MEZZI CONSAR
- Riscossione delle prestazioni effettuate a 60 gg. per i primi 12 mesi

via Vicoli, 93 - 48100 Ravenna • tel. 0544/469111 - fax 0544/469243

› Hapag-Lloyd ha commissionato tre nuovi “giganti” del mare a Hyundai Heavy Industries

Le compagnie mondiali aumentano gli ordinativi di portacontainer giganti

Le principali compagnie mondiali proseguono nella “campagna” di rafforzamento delle proprie flotte. Questa volta è il turno della tedesca Hapag-Lloyd che ha commissionato tre portacontainer da 8.600 teu: le costruirà il gruppo sudcoreano Hyundai Heavy Industries (HHI).
Le navi, di oltre 100.000 tonnellate di portata lorda, saranno lunghe 335 metri e larghe 43 metri, avranno motori della potenza di 68.640 Kw ed una velocità di 25,2 nodi.
La prima unità sarà consegnata alla fine del 2007 e le altre due l’anno successivo.
“Vogliamo assicurarci le maggiori opportunità nel crescente mercato del trasporto dei container e per continuare a migliorare la nostra posizione - spiega il chairman di Hapag-Lloyd, Michael Behrendt - e stiamo creando i presupposti per far ciò con il nostro programma di ampliamento della flotta".
Entro il 2008 la flotta di Hapag-Lloyd potrà contare su 61 navi contro le 51 attuali: quattro unità saranno consegnate nel 2005, una nel 2006, tre nel 2007 e due nel 2008.
Hapag-Lloyd ha sottolineato le migliori performance ambientali delle portacontainer in ordinativo e il minor consumo per container del peso di circa 15 tonnellate, che scenderà a meno di 200 grammi per tonnellata per 100 chilometri.
Nel 2004 Hapag-Lloyd ha trasportato circa 2,4 milioni di teu, contro 2,1 milioni di teu nell’anno precedente.
Lo scorso anno sono stati trasportati circa 72 milioni di container nel mondo, con un incremento superiore al 9% rispetto al 2003, ed entro il 2008 è prevista una crescita superiore al 30%, pari ad oltre 20 milioni di teu, per un totale di 95 milioni di teu.

Agenda del porto alla decima edizione

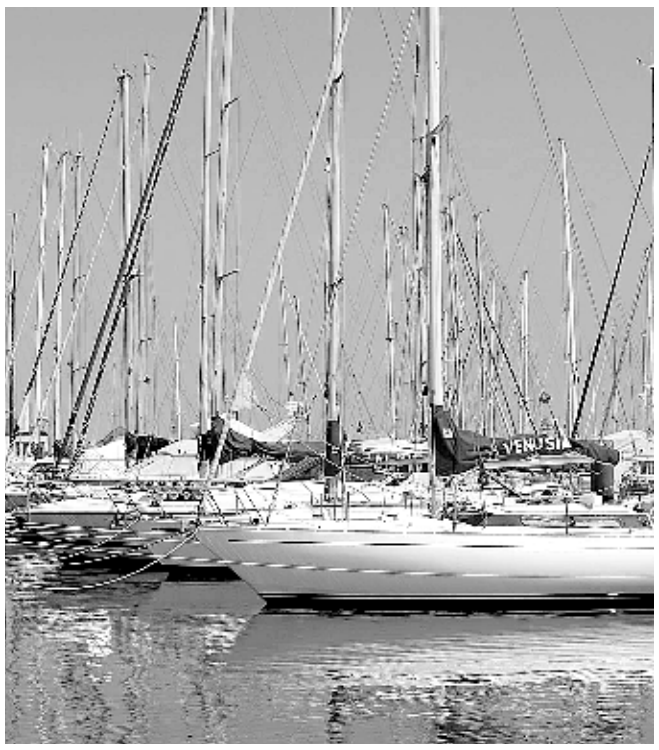
L’agenzia Image, in collaborazione con Avvisatore Marittimo, ha pubblicato la decima edizione dell’Agenda del Porto, patrocinata dalla Camera di Commercio, dalla Provincia, dal Comune e dall’Autorità Portuale di Ravenna. Gli articoli che arricchiscono le pagine dell’agenda riguardano sia argomenti ‘tecnici’ che ‘culturali’.
Novità di quest’anno è l’intervento di Giuseppe Masetti, direttore dell'istituto storico della resistenza. Il professor Guido Masetti, preside della facoltà di Ingegneria dell’Università di Bologna, presenta i nuovi corsi di Ingegneria a Ravenna. Il professor Bruno Minardi, illustra il progetto di Marinara. Il poeta Mario Luzi, intervistato da Maria Giovanna Maioli, parla del suo rapporto con Ravenna. Le mensilità sono suddivise da tavole in cartoncino con riproduzioni di acquerelli tratti dalla mostra ‘Da turner a Burne-Jones’.

SERVIZIO SETTIMANALE GROUPAGE per:
HAIFA
ASHDOD
LIMASSOL
BEIRUT
LATTAKIA
Consegna merce presso nostro magazzino
Via del Trabaccolo, 3
Porto San Vitale
per tariffe ed informazioni
OLYMPIA
DI NAVIGAZIONE srl
RAVENNA
TEL. 0544/63222
FAX 0544/63273

L'Autorità Portuale sta elaborando il progetto insieme al Comune. Scelta l'area della ex Sarom

Nell'area portuale sorgerà il distretto della nautica da diporto

Si diversifica ulteriormente l'attività dell'area portuale ravennate. Il nuovo progetto che sta prendendo forma è quello della realizzazione di un distretto della cantieristica per la nautica da diporto. Il progetto ambizioso di creare nella zona ex Sarom un'area per la cantieristica da diporto è stato illustrato dal presidente dell' Autorità Portuale Giuseppe Parrello, che da due mesi ha messo al lavoro un gruppo formato dai rappresentanti delle istituzioni e delle imprese del settore. "La cantieristica da diporto è in grande espansione – dice Parrello - e in provincia conta già 200 imprese con oltre 1.500 occupati. Dobbiamo cogliere la possibilità di attrarre investimenti: l'incremento di fatturato che il settore è in grado di produrre, per il solo Adriatico, è di 212 milioni all'anno.
Se riuscissimo a realizzare un distretto, oltre il 50 per cento di questa crescita finirebbe a Ravenna con un ritorno economico di 120 milioni all'anno nei primi 3 anni e un incremento di posti di lavoro di 830 unità".
Il progetto – presentato durante la riunione del tavolo provinciale dell'economia e dell'occupazione – punta a creare nello scalo marittimo un'area dedicata alla cantieristica da diporto, con banchine, zona retrostante dove collocare le attività dell'indotto e logistica adeguata. "Il gruppo di lavoro sta mettendo a punto il progetto con cui ci presenteremo ai soggetti pubblici, come i ministeri delle infrastrutture e delle attività produttive, e ai privati per ottenere le risorse finanziarie da investire in questa operazione. Le imprese interpellate hanno finora dato risposte positive". Importanti le ricadute sull'indotto: la nautica si collega ad attività fondamentali di contorno, come i servizi professionali, i convegni, le attività assicurative, di leasing o di supporto finanziario, la formazione professionale, la locazione e il noleggio di barche, il commercio, gli alberghi e i ristoranti. Il passo successivo è l'acquisizione delle aree dell' ex Sarom, 72 ettari di proprietà dell'Eni dove è in corso una grande opera di bonifica. Il Comune ha già avviato contatti con l'Eni.



CERTITRANS SEZIONE TRASPORTI DI CERTICHIM
AZIENDA CERTIFICATA CERTIFICATO N. 098 NORMA UNI EN 29002

CICLAT TRASPORTI

- Trasporto inerti e materiali di cava
- Trasporto rifiuti con motrici scarrabili, autotreni e motrici doppia trazione
- Trasporti eccezionali e carico tubi con piantane
- Carico rifiuti e materiali vari
- Servizio movimento terra, scavi, demolizioni, carico merci sfuse
- Pulizie industriali, canalizzazioni, bonifica
- serbatoi
- Lavaggi a caldo di parti industriali e cassonetti R.S.U.
- Servizio computerizzato di individuazione percorsi, smaltimenti
- Traffico e consegna merce al cliente
- In possesso delle autorizzazioni per ogni genere di trasporto

• TITOLARE DELLA CONCESSIONE RILASCIATA DALL'AUTORITÀ PORTUALE DI RAVENNA PER L'ELIMINAZIONE DEI RESIDUI DELLE OPERAZIONI PORTUALI

CICLAT TRASPORTI soc. coop a.r.l.
Sede Legale: Via F. Negri, 22 48100 Ravenna *Ufficio Trasporti:* Via Baiona 174 Tel. 0544 453342
Amministrazione: Tel. 0544 451027 Fax 0544 451073 - *e-mail* ciclattrasporti@libero.it

UNI EN ISO 9001:2000 CERTIQUALITY SISTEMA DI GESTIONE QUALITÀ CERTIFICATO

ALA LOGISTICA AMBIENTE s.c.r.l.

ASSOCIATA CICLAT

Sistemi logistici integrati al servizio del Porto di Ravenna

• TITOLARE DELLA CONCESSIONE RILASCIATA DALL'AUTORITÀ PORTUALE DI RAVENNA PER L'ESERCIZIO DEI SERVIZI PORTUALI DI PORTABAGAGLI

ALA LOGISTICA AMBIENTE soc. coop. a.r.l.
Sede Legale: Via F. Negri, 22 - 48100 Ravenna *Amministrazione*: Via Baiona, 174
Tel. 0544 451027 Fax 0544 451073

Per l'imbarco e lo sbarco fuori dalla nave le vostre merci sono nelle nostre mani!

Cooperativa Facchini Riuniti
Facchinaggio **I**ndustriale
Noleggio pale meccaniche e carrelli elevatori
Sezione Portuale:
1ª parallela Via Classicana, 15
CO.FA.RI
Via Buozzi 14 Tel. 0544/452861 - Ravenna

SECOMAR SERVIZI ECOLOGIA MARE
Member of CISQ Federation RINA ISO 9001:2000 Certified Quality System

La Società, concessionaria del servizio antinquinamento nel Compartimento Marittimo di Ravenna, fornisce servizi di:

- *Prevenzione e bonifica degli inquinamenti marini e delle acque interne*
- *Ritiro e trattamento rifiuti liquidi da bordo delle navi*
- *Pulizia degli specchi acquei*
- *Bunkeraggi*

48023 Marina di Ravenna (RA) - Via del Marchesato, 35
Tel. 0544.530534 - Fax 0544.530846
Direzione: dirt@secomar.it
Ufficio tecnico: re@secomar.it
Ufficio operativo: op@secomar.it